

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom  
Spisová značka: 11Csp/60/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3518202747  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 05. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Fraňová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2020:3518202747.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou Mgr. Andreou Fraňovou v spore žalobcu Intrum Slovakia, s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, 821 08, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltéšom, advokátom so sídlom Bratislava 811 07, Mýtna 48 proti žalovanému Q. I., K.. XX. XX. XXXX, I. O. XXX XX Y. X, Š. Q. XXXX/XX o zaplatenie 2.632,58 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 34,31 € **z a s t a v u j e .**

II. Žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 465,92 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 465,92 € od 03.11.2015 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Vo zvyšnej časti žalobu **z a m i e t a .**

IV. Žalovanému **n e p r i z n á v a** nárok na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Bratislava - Staré Mesto 829 90, Mlynské nivy 1 (ďalej len „pôvodný žalobca“) sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu ako súdu prvej inštancie dňa 20. 08. 2018 domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 2.632,58 € s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 2.632,58 € od 03. 11. 2015 do zaplatenia a nahradenia trov konania pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 157,50 € a trov právneho zastúpenia vo výške 265,08 €.

2. Nárok odôvodnil tak, že ako právny nástupca spoločnosti Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 z titulu zlúčenia uvedenej spoločnosti pokračuje v prevádzkovaní tzv. ostatného podnikania zanikajúcej spoločnosti. Pôvodný veriteľ so žalovaným ako dlžníkom dňa 23. 04. 2013 uzatvoril zmluvu o pôžičke evid. č. 6143969, na základe ktorej poskytol žalovanému pôžičku vo výške 3.400,00 €. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 60 mesačných splátkach v sume 109,12 €, a to až do celkovej sumy vo výške 6.547,200 €. Do dnešného dňa uhradil žalovaný z vyššie uvedenej zmluvy sumu 2.934,08 €. Podľa ust. § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka, „ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.“ Vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas, t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, žalobca v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia, dňa 27. 08. 2015 listom - predžalobná upomienka, vyzval

žalovaného k úhrade dlžných splátok, pričom žalovaného upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru. Nakoľko k úhrade dlžných splátok ani v dodatočne poskytnutej lehote nedošlo, žalobca dňa 19. 10. 2015 úver zosplatnil, o čom bol žalovaný informovaný listom zo dňa 28. 10. 2015 - „Oznámenie o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru“. Do dnešného dňa žalovaný dlžné splátky neuhradil. Právo žalobcu na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti upravuje článok 13.2 zmluvných podmienok. Celkový dlh žalovaného ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 2.632,58 €. Žalobca si týmto zároveň uplatňuje zákonné úroky z omeškania, a to od šiesteho dňa nasledujúceho po oznámení o vyhlásení okamžitej splatnosti, nakoľko oznámenie bolo zaslané obyčajnou listovou zásielkou. Zmluvnú pokutu, evidovanú v priloženom Prehľade splátok a úhrad v stĺpci „Pokuta“ v sume 348,22 €, si žalobca v tomto konaní neuplatňuje. Ku dňu podania žalobného návrhu mal žalovaný uhradiť sumu 5.532,35 € /označené v Prehľade splátok a úhrad ako stĺpec „Splátka“/. Uvedenú sumu (ďalej ako „istina“) tvorí: súčet predpísaných splátok do zosplatnenia dlhu („suma splátok“) a suma po zosplatnení: Počet splátok Výška splátky Suma splátok (počet\*výška) Suma po zosplatnení Spolu Istina (Eur) 29 109, 12 3164,48 2367,87 = 5.532,35. Ku dňu podania žalobného návrhu žalovaný uhradil sumu 2.934,08 €, ktoré sú riadnymi splátkami poskytnutého finančného plnenia. Uvedená suma je v Prehľade splátok a úhrad evidovaná v stĺpci „Úhrada“. Súčasťou pohľadávky žalobcu sú aj náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s vymáhaním pohľadávky, ktoré si žalobca v tomto konaní uplatňuje vo výške 0 Eur / označené na konci výpisu ako stĺpec „MP3“/. V zmysle § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka sú príslušenstvom pohľadávky aj náklady spojené s jej uplatnením, t.j. v predmetnej veci sú týmito nákladmi náklady spojené s vymáhaním pohľadávky. Na základe vyššie uvedeného, celkovú výšku dlžnej sumy žalovaného ku dňu podania návrhu tvorí: Istina + Náklady na vymáhanie - Prijaté úhrady = Žalovaná suma 5.532,35 € + 34,31 € - 2934,08 € = 2632,58 €. Zostatok pohľadávky evidovaný v Prehľade splátok a úhrad /stĺpec „Zostatok“/ zahŕňa aj zmluvnú pokutu vo výške 348,22 € /stĺpec „Pokuta“/, ktorú si žalobca v tomto konaní neuplatňuje : zostatok - pokuta = žalovaná suma 2.980,80 € - 348,22 € = 2.632,58 €.

3. Na preukázanie svojich tvrdení doložil Zmluvu o pôžičke, Zmluvné podmienky, prehľad splátok a úhrad, Predžalobná upomienka, doručka, Oznámenie o vyhlásení okamžitej splatnosti (bez doručky).

4. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 11Csp/60/2017 - 43 zo dňa 09. januára 2019, právoplatným dňa 27. 07. 2019 súd pripustil, aby do konania na miesto žalobcu VÚB, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155 vstúpila spoločnosť Intrum Slovakia, s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom 811 07 Bratislava, Mýtna 48. S poukazom na uvedené súd v konaní pokračoval s novým žalobcom.

5. Podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 23. 03. 2020 žalobca zobral v časti zaplatenia sumy 34,31 € titulom nákladov na vymáhanie pohľadávky žalobu späť a žiadal, aby súd konanie v tejto časti zastavil.

6. Podľa § 145 ods. 2 zákona č. 300/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzati žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

7. Vzhľadom k tomu, že žalobca zobral žalobu v časti o zaplatenie sumy 34,31 € späť, súd konanie v tejto časti zastavil.

8. Žalovaný sa k žalobe a prílohám písomne nevyjadril.

9. Súd vo veci nariadil pojednávanie, na ktoré sa nedostavil žalobca ani právny zástupca žalobcu, ktorí žiadali ospravedlniť neprítomnosť na pojednávaní z dôvodu pracovnej zaneprázdnenosti a nenavyšovania trov konania v súlade so zásadou hospodárnosti konania. Zároveň žiadali, aby súd rozhodol v ich neprítomnosti. Na pojednávanie sa nedostavil žalovaný, ktorý svoju neprítomnosť neospravedlnil včas a vážnymi dôvodmi. Súd rozhodol v neprítomnosti sporových strán.

10. Súd vykonal dokazovanie oboznámením žaloby, zmluvy o pôžičke, zmluvných podmienok, predžalobnej upomienky, oznámenia o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru a doručky, prehľadu splátok a úhrad a ďalších listinných dôkazov, ktoré tvoria obsah spisu a na základe vykonaného dokazovania zistil tento skutkový a právny stav:

11. Z predloženej Zmluvy o pôžičke evidenčné č. 6143969 zo dňa 23. 04. 2013 vyplýva, že pôvodný veriteľ poskytol žalovanému pôžičku vo výške 3.400,00 €. Pôžičku sa žalovaný zaviazal splácať v 60 - tich mesačných splátkach po 106,04 €, s poistením 109.12 €, v celkovej sume 6.362,40 € (106,04 € x 60), s poistením 6.547,20 €. Fixná ročná úroková sadzba bola 32,00 %, ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) bola určená vo výške 32,00 %, priemerná RPMN 19,53 %. Celkové náklady spotrebiteľa predstavovali sumu 2.962,40 €. Termín konečnej splatnosti bol apríl 2018.

12. Súčasťou formulárovej Zmluvy o pôžičke je aj prihláška k poisteniu schopnosti splácať splátky pôžičky v znení: Som si vedomý, že podpisom tejto Zmluvy o pôžičke zároveň vyjadrujem svoj súhlas s poistením schopnosti splácať splátky pôžičky poskytovanej spoločnosťou, pokiaľ som poistenie nižšie uvedeným spôsobom neodmietol. Poistenie mi vzniká na základe Rámcovej zmluvy o poistení č. SLP2014 (ďalej len „RZoP“), uzatvorenej medzi spoločnosťou (ako poisťníkom) a poisťovňou Cardif Slovakia, a.s., so sídlom Bratislava ako poisťiteľom a Všeobecných poisťných podmienok poisťiteľa uvedených v čl. 8 Zmluvných podmienok, a to v rozsahu Základného súboru poistenia A) (poistenie pred prípad pracovnej neschopnosti, plnej a trvalej invalidity a smrti), resp. v prípade vyznačenia žiadosti v rozsahu kompletného súboru poistenia B) podľa RZoP, VPP a čl. 8. a 9. Zmluvných podmienok. Podpisom tejto zmluvy ďalej potvrdzuje, že bol oboznámený a súhlasí s podmienkami uvedenými v RZoP a VPP, poistenie spĺňa jeho požiadavky a potreby a bolo mu sprostredkovateľom poistenia odporúčané, keďže kryje riziká o poistenie pre prípad ktorých má záujem. Je si vedomý svojho práva odmietnuť poistenia, ako i povinnosti oznámiť, že nespĺňa podmienky pre vznik poistenia, uvedené v čl. 8 Zmluvných podmienok. Som si vedomý svojho práva poistenie odmietnuť, ako i povinnosti oznámiť, že nespĺňam podmienky pre vznik poistenia uvedené v čl. 8 Podmienok k Zmluve. Odmietnutie poistenia, resp. nesplnenie podmienok pre vznik poistenia označím krížikom nižšie. Kolónka - Žiadam B) komplexný súbor poistenia (pre prípad straty zamestnania, pracovnej neschopnosti, plnej a trvalej invalidity a smrti, a kolónka Odmietam poistenie, resp. nespĺňam podmienky pre vznik poistenia.

13. Podľa prehľadu splátok a úhrad žalovaný z predpísaných splátok uhradil celkove 2.934,08 €.

14. Žalovaný neplatil splátky v súlade so zmluvou, preto pôvodný veriteľ vyhlásil okamžitú splatnosť pôžičky dňom 19. 10. 2015 a túto skutočnosť oznámil žalovanému listom zo dňa 28. 10. 2015.

15. Vzájomný vzťah účastníkov je vzťahom spotrebiteľským, zo spotrebiteľského úveru, na ktorý je potrebné aplikovať ustanovenia zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, účinný v rozhodnom čase, v čase uzatvorenia zmluvy 23. 04. 2013 (ďalej len „zák.č. 129/2010 Z.z.“).

16. Vzájomný vzťah účastníkov je vzťahom spotrebiteľským, zo spotrebiteľského úveru, na ktorý je potrebné aplikovať ustanovenia zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, účinný v rozhodnom čase, v čase uzatvorenia zmluvy 07. 11. 2013 (ďalej len „zák.č. 129/2010 Z.z.“).

17. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z., spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľovi spotrebiteľom.

18. Podľa § 2 zákona č. 129/2010 Z.z. sa na účely tohto zákona rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania;
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti;
- c) iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá v rámci svojho podnikania ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré spĺňajú aspoň jednu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. c), f) a l), pričom tieto úvery alebo pôžičky nespĺňajú žiadnu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. a), b), d), e), g) až k) a m) až r); za iného veriteľa sa nepovažuje banka, pobočka zahraničnej banky a finančná inštitúcia podľa osobitného predpisu, 6) ktorá má povolenie na činnosť udelené Národnou bankou Slovenska;
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom;

e) povoleným prečerpaním forma spotrebiteľského úveru, ktorý umožňuje spotrebiteľovi disponovať s peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku jeho platobného účtu, ktorý má vedený u veriteľa;

f) prekročením automaticky prijaté prečerpanie, pri ktorom veriteľ umožňuje spotrebiteľovi disponovať peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku na platobnom účte spotrebiteľa alebo nad rámec dohodnutého povoleného prečerpania;

g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok;

h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom;

i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19;

j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru;

k) fixnou úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru jedna úroková sadzba spotrebiteľského úveru dohodnutá medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na celú dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo viac úrokových sadzieb spotrebiteľského úveru dohodnutých medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na čiastkové obdobia s výhradným použitím fixného konkrétneho percenta; ak v zmluve o spotrebiteľskom úvere nie sú stanovené všetky úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, úroková sadzba spotrebiteľského úveru sa považuje za fixnú iba na tie čiastkové obdobia, na ktoré sú úrokové sadzby spotrebiteľského úveru určené výhradne použitím fixného konkrétneho percenta dohodnutého pri uzavretí zmluvy o spotrebiteľskom úvere;

l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere;

m) trvanlivým médiom každý prostriedok, ktorý umožňuje uloženie informácií spôsobom prístupným na používanie v budúcnosti na časové obdobie zodpovedajúce účelom informácií a ktorý umožňuje verné reprodukovanie uložených informácií.

19. Podľa § 9 ods. 2 písm. j) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

20. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

21. Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

22. Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

23. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

24. Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnom spore a citovaných zákonných ustanovení, posúdil súd žalobu ako čiastočne dôvodnú.

25. Na základe zmluvy o pôžičke pôvodný veriteľ poskytol žalovanému pôžičku vo výške 3.400,00 €. Pôžičku sa žalovaný zaviazal splácať v 60 - tich mesačných splátkach po 106,04 €, s poistením 109.12 €, v celkovej sume 6.362,40 € (106,04 € x 60), s poistením 6.547,20 €. Fixná ročná úroková sadzba bola 32,00 %, ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) bola určená vo výške 32,00 %, priemerná RPMN 19,53 %. Celkové náklady spotrebiteľa predstavovali sumu 2.962,40 €. Termín konečnej splatnosti bol apríl 2018.

26. Ust. § 2 písm. g), h) zákona č. 129/2010 Z.z. vypočítava, čo predstavujú celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, medzi ktoré patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok.

27. Z textu Prihlášky k poisteniu schopnosti splácať splátky pôžičky vyplýva, že podpisom Zmluvy o pôžičke žalovaný vyjadruje zároveň svoj súhlas s poistením pre základný súbor poistenia A) tým, že neoznačí krížikom kolónku Komplexný súbor poistenia ani kolónku Odmietam poistenie, resp. nespĺňam podmienky pre vznik poistenia.

28. Týmto zmluvným dojednaním o poistení v Zmluve tak, ako bolo naformulované a ktoré je súčasťou formulárovej Zmluvy súd usúdil, že žalovaný na to, aby získal spotrebiteľský úver navyše musel uzavrieť zmluvné dojednanie o poistení.

29. Formuláciou textu prihlášky k poisteniu a zakomponovaním naformulovaného vyhlásenia dlžníka malým písmom, právny predchodca žalobcu takouto formou skryl pre spotrebiteľa text, o ktorom je dôvodné sa domnievať, že ujde pozornosti spotrebiteľa a ktorým si právny predchodca v konečnom dôsledku ošetril samotné uzatvorenie zmluvy o poistení. Text zmluvy o poistení je zakomponovaný v Zmluve malým písmom oproti veľkosti písma ostatných náležitostí a dojednaní v Zmluve. Žalovaný súčasne jedným podpisom na Zmluve o úvere podpísal aj tú časť zmluvy, ktorá sa týkala iného právneho úkonu (poistnej zmluvy) a ktorej podmienky sú ďalej uvedené v úverových podmienkach. Nemožno uveriť tvrdeniu, že poistenie ako také bolo dobrovoľné.

30. Formulár, ktorý použil pôvodný veriteľ, nemal varianty, ktoré by dávali dlžníkovi - žalovanému na výber.

31. Takému konaniu nemožno priznať právnu ochranu poistenia schopnosti splácať úver vo formulári, ktorý pôvodný veriteľ použil.

32. Preto nemožno uveriť tvrdeniu, že poistenie ako také bolo dobrovoľné. Pokiaľ za takýchto okolností pôvodný veriteľ so žalovaným uzavreli poistenie, mali byť náklady na poistenie zahrnuté do celkových nákladov a do RPMN, čo preukázateľne neboli, preto údaj o RPMN v poistnej zmluve nie je uvedený správne a je uvedený v neprospech žalovaného, pretože nezohľadňuje všetky náklady žalovaného.

33. Výška mesačného poistného, ktoré bolo dohodnuté v Zmluve o pôžičke, napriek tomu, že nebolo zahrnuté medzi celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom podľa § 2 písm. g) zákona č. 129/2010 Z.z., tak nepochybne navyšuje hodnotu celkových nákladov spotrebiteľského úveru a výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov.

34. S prihliadnutím na uvedené, v zmluve o spotrebiteľskom úvere s poukazom na ust. § 9 ods. 2 písm. j) zák.č. 129/2010 Z.z. absentuje kogentná náležitosť, celková správne vypočítaná ročná percentuálna miera nákladov, celková správne vypočítaná čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť. Uvedené má za následok, že úver sa podľa § 11 ods. 1 písm. b) cit. zákona považuje za bezúročný a bez poplatkov.

35. Žalovaný má tak povinnosť vrátiť žalobcovi len rozdiel medzi sumou, ktorú si reálne požičal a sumou, ktorú žalobcovi vrátil. V danom prípade ide o sumu 465,92 € (poskytnutý úver vo výške 3.400,00 € - uhradená suma na úvere 2.934,08 €).

36. K zaplateniu tejto sumy súd žalovaného zaviazal spolu so zákonnými úrokmi z omeškania. Omeškanie žalovaného sa posudzuje podľa ustanovení Občianskeho zákonníka. Nakoľko záväzkový

vzťah účastníkov konania vznikol po 31.01.2013, úroky z omeškania súd priznal žalobcovi podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v účinnom znení vo výške 5,05 % z dlžnej sumy 465.02 € od 03. 11. 2015, po v žalobe uplatnenom postúpení pohľadávky.

37. Vo zvyšnej časti, ohľadne zaplata sumy 2.598,27 € a úrokov z omeškania zo sumy 2.598,27 €, žalobu ako nedôvodnú zamietol.

38. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

39. Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

40. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 a 2, v spojení s § 262 ods. 1 CSP tak, že pomerne úspešnému žalovanému v rozsahu 64,14 % (žalovaná suma 2.598,27 €, priznaná suma 465,92 €, úspech žalobcu je 17,93 % a úspech žalovaného je 82,07 %, úspech žalovaného je tak po odpočítaní úspechu žalobcu v rozsahu 64,14 %) nepriznal nárok na náhradu trov konania, nakoľko mu preukázateľne v konaní žiadne trovy nevznikli.

### **Poučenie:**

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na Okresnom súde v Novom Meste nad Váhom. Odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom súde.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z.z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z.z.).